

1.2 - HELICÓPTEROS / HELICOPTERS: 3300'.
2 - INFORMAÇÕES COMPLEMENTARES NO VERSO. SEE REVERSE SIDE FOR ADDITIONAL INFORMATION. \_\_ RMK\_

- 3 OBSERVAR AIC SOBRE CIRCULAÇÃO VISUAL NA TERMINAL SÃO PAULO. SEE AIC ABOUT VISUAL FLIGHT IN SÃO PAULO TERMINAL AREA.
- 4 OBSERVAR CONCENTRAÇÃO DE PÁSSAROS NAS PRÓXIMIDADES DO AERÓDROMO.
  BE AWARE TO BIRD CONCENTRATION IN VICINITY OF AERODROME.
- 5 PROIBIDA A OPERAÇÃO DE AERONAVES SEM RÁDIO. PROHIBITED AIRCRAFT OPERATION WITHOUT RADIO.
- 6 PERÍODO DIURNO / DAY PERIOD:
  - 6.1 RWY 18:
  - CHEGADA COMPULSÓRIA PELOS PORTÕES LAGOA OU JAPI.
  - COMPULSORY ARRIVAL THROUGH THE LAGOA OR JAPI GATES.
  - SAÍDA COMPULSÓRIA PELOS PORTÕES ESTÁDIO, TREVO OU JAPI.
  - COMPULSORY DEPARTURE THROUGH THE ESTÁDIO, TREVO OR JAPI GATES.
  - 6.2 RWY 36:
  - CHEGADA COMPULSÓRIA PELOS PORTÕES ESTÁDIO OU JAPI.
  - COMPULSORY ARRIVAL THROUGH THE ESTÁDIO OR JAPI GATES.
  - SAÍDA COMPULSÓRIA PELOS PORTÕES LAGOA. TREVO OU JAPI.
  - COMPULSORY DEPARTURE THROUGH THE LAGOA, TREVO OR JAPI GATES.
- 7 PERÍODO NOTURNO / NIGHT PERIOD:
  - 7.1 OPR CTN NOS SETORES SUL (S) E SUDOESTE (SW) DEVIDO RELEVO NATURAL NÃO SINALIZADO (SERRA DO JAPI).
    - CTN OPR IN THE SOUTH (S) AND SOUTHWEST (SW) SECTORS DUE TO UNSIGNED NATURAL RELIEF (SERRA DO JAPI).
  - 7.2 APROXIMAÇÃO PERDIDA RWY 18: CURVAR À ESQUERDA A PARTIR DA THR 18.
    - MISSED APROACH RWY 18: TURN LEFT FROM THR 18.
  - 7.3 CHEGADA COMPULSÓRIA PELOS PORTÕES ESTÁDIO OU JAPI.
    - COMPULSORY ARRIVAL THROUGH THE ESTÁDIO OR JAPI GATES.
  - 7.4 SAÍDA COMPULSÓRIA PELOS PORTÕES LAGOA OU JAPI.
    - COMPULSORY DEPARTURE THROUGH THE LAGOA OR JAPI GATES.
- 8 COORDENADAS GEOGRÁFICAS DOS PONTOS DE NOTIFICAÇÃO SÃO INCLUÍDAS: THE GEOGRAPHIC COORDEINATES OF THE REPORTING POINTS ARE INCLUDED:
  - 8.1 PORTÃO LAGOA: 23° 08' 44" S 046° 51' 42" W. *LAGOA GATE: 23° 08' 44" S 046° 51' 42" W.*
  - 8.2 PORTÃO ESTÁDIO: 23° 11' 03" S 046° 51' 14" W. ESTÁDIO GATE : 23° 11' 03" S 046° 51' 14" W.
  - 8.3 PORTÃO TREVO: 23° 14′ 29″ S 046° 52′ 50″ W. TREVO GATE : 23° 14′ 29″ S 046° 52′ 50″ W.
  - 8.4 PORTÃO JAPI: 23º 13' 15" S 047º 07' 25" W. JAPI GATE : 23° 13' 15" S 047° 07' 25" W.
    - POSIÇÃO TRAVÉS SUL ITUPEVA : 23° 12' 08" S 047° 02' 42" W. TRAVÉS SUL ITUPEVA REPORTING POINT : 23° 12' 08" S 047° 02' 42" W.
    - POSIÇÃO ELÓI : 23° 11' 15" S 046° 57' 53" W. ELÓI REPORTING POINT : 23° 11' 15" S 046° 57' 53" W.